



Pensionskasse Graubünden
Cassa da pensiun dal Grischun
Cassa pensioni dei Grigioni

A photograph of a family of four (a man, a woman, and two children) smiling and walking in a field. The man is in the foreground, carrying a young child on his shoulders. The woman and another child are slightly behind them. The scene is bathed in warm, golden light, suggesting a sunset or sunrise. A large, semi-transparent grey arrow graphic points from the bottom left towards the top right, partially overlapping the family image.

Regolamento breve

Regolamento quadro e
piano di previdenza del Cantone

Chi è affiliato nel «piano di previdenza del Cantone» della Cassa pensioni?

Tutte le collaboratrici e tutti i collaboratori del Cantone dei Grigioni e degli istituti autonomi di diritto pubblico (fatta eccezione per la Banca Cantonale Grigione), dei comuni affiliati, delle corporazioni di comuni e di altre istituzioni che hanno compiti prevalentemente pubblici sono assicurati nella cassa di previdenza «Persone assicurate attive e nuove beneficiarie di rendite» nel «Piano di previdenza del Cantone».

Il presente Regolamento breve ripropone in forma sintetica il contenuto del Regolamento quadro e del piano di previdenza del Cantone. Sono giuridicamente vincolanti solo il Regolamento quadro, il piano di previdenza e il contratto di affiliazione con la Cassa pensioni, che possono essere richiesti in qualsiasi momento alla datrice o al datore di lavoro.

Quando avviene l'affiliazione?

Le collaboratrici e i collaboratori sono assicurati per i rischi invalidità e decesso a partire dal 1° gennaio successivo al compimento dei 17 anni; a partire dal 1° gennaio successivo al compimento dei 19 anni sono assicurati anche per le prestazioni di vecchiaia.



Quale salario è assicurato?

Il salario annuo assicurato corrisponde al salario annuo soggetto all'AVS, al massimo tuttavia al salario annuo massimo conformemente alla scala cantonale degli stipendi (CHF 231 231, stato 1.1.2024), al netto della deduzione di coordinamento. Il salario annuo soggetto all'AVS deve essere superiore alla soglia di entrata secondo la LPP (CHF 22 050, stato 1.1.2024).

Non sono assicurate le componenti del salario percepite su base occasionale o temporanea (ad es. bonus, gratificazioni, retribuzioni speciali, premi di assunzione, indennità di uscita, indennità per ore di lavoro supplementari, regali per anzianità di servizio, indennità per lavoro domenicale o durante i giorni festivi o indennità per lavoro a turni) nonché assegni sociali.

La deduzione di coordinamento corrisponde al 25 % del salario annuo soggetto all'AVS, ma al massimo a sette ottavi della rendita di vecchiaia massima AVS (7/8 di CHF 29 400 = CHF 25 725, stato 1.1.2024).

Per le persone con impiego a tempo parziale la limitazione della deduzione di coordinamento viene adeguata in base al grado di occupazione.



Quali prestazioni sono assicurate?

Età

Rendita di vecchiaia o avere a risparmio

L'aver a risparmio viene accumulato attraverso contributi di risparmio annui, prestazioni di libero passaggio apportate, eventuali riscatti per prestazioni di previdenza o per un pensionamento anticipato nonché attraverso gli interessi maturati.

A condizione che sia previsto dal piano di previdenza, le persone assicurate possono scegliere tra tre piani di risparmio diversi. È dunque la persona assicurata a decidere l'ammontare dei contributi di risparmio che vuole versare. È possibile cambiare il piano di risparmio ogni anno (al più tardi entro il 30.11. per l'anno successivo). Contributi più elevati comportano averi a risparmio più elevati e dunque anche una rendita di vecchiaia superiore. L'ammontare del contributo versato da datrici e datori di lavoro rimane invariato indipendentemente dal piano di risparmio.

Il **piano Standard** è il piano medio e porta all'obiettivo di prestazione previsto.

Il **piano Basic** prevede le aliquote contributive più basse. Di conseguenza l'importo dell'aver a risparmio accumulato risulta inferiore.

Nel **piano Plus** la persona assicurata versa su base volontaria contributi di risparmio superiori rispetto a quelli previsti dal piano Standard. L'importo del contributo versato dalla persona assicurata può essere al massimo pari a quello del contributo versato dalle datrici o dai datori di lavoro.

In percentuale del salario assicurato, i contributi di risparmio ammontano a:

Età	Contributo di risparmio persona assicurata			Contributo di risparmio datrici e datori di lavoro
	Piano Standard	Piano Basic	Piano Plus	
20-24	7%	3.5%	7%	7%
25-29	7.5%	4.5%	7.5%	7.5%
30-34	8.5%	5.5%	8.5%	8.5%
35-39	9.5%	6.5%	9.5%	9.5%
40-44	10.75%	7%	11.25%	11.25%
45-49	11.5%	8%	13.5%	13.5%
50-54	11.5%	8.25%	16%	16%
55-70	11.5%	8.5%	16%	16%

Il diritto alla rendita di vecchiaia inizia con il raggiungimento dell'età di riferimento (dal primo giorno del mese successivo al raggiungimento dei 65 anni). Un pensionamento anticipato è possibile al più presto il primo giorno del mese successivo al raggiungimento dei 60 anni. Un pensionamento differito è possibile al più tardi fino al primo giorno del mese successivo al raggiungimento dei 70 anni.

L'ammontare della rendita di vecchiaia annua si ottiene moltiplicando l'aveve a risparmio disponibile al momento del pensionamento con il tasso di conversione (TC) valido in quel momento.

Il tasso di conversione è il valore percentuale con cui si moltiplica l'aveve a risparmio per calcolare la rendita di vecchiaia annua.

Età	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
TC	3.95%	4.10%	4.25%	4.40%	4.55%	4.70%	4.85%	5.00%	5.15%	5.30%	5.45%

I valori intermedi per singolo mese si ottengono per interpolazione lineare.

Per le persone assicurate nate tra il 1957 e il 1966 fanno stato i tassi di conversione previsti dalla soluzione provvisoria del regolamento di previdenza valido al 31 dicembre 2021 (Vedi scheda informativa separata sul sito web).

Anziché percepire la rendita di vecchiaia, al momento del pensionamento le persone assicurate possono prelevare tutto l'aveve a risparmio disponibile oppure una parte a libera scelta sotto forma di capitale.



Rendita transitoria AVS

Le persone assicurate che optano per un pensionamento anticipato possono chiedere una rendita transitoria AVS fino al raggiungimento dell'età di pensionamento ordinaria AVS. La rendita transitoria AVS può corrispondere al massimo alla rendita AVS massima (CHF 29 400, stato 1.1.2024). La rendita transitoria AVS viene finanziata con l'avere a risparmio appositamente accumulato dalle persone assicurate o con l'avere a risparmio disponibile.

Il pensionamento anticipato e i contributi del Cantone alle rendite transitorie AVS di collaboratrici e collaboratori dell'Amministrazione cantonale sono disciplinati nel regolamento sul pensionamento anticipato (Regolamento PA; CSC 170.430)

Rendita vedovile/rendita per partner

In caso di decesso di una persona che percepisce una rendita di vecchiaia, a seconda della variante scelta la rendita vedovile/per partner ammonta al 30 %/60 %/100 % della rendita di vecchiaia della persona deceduta.

	Variante 1	Variante 2	Variante 3
Rendita vedovile futura in % della rendita di vecchiaia	30 %	60 %	100 %
Tasso di conversione a 65 anni	5 %	4.7 %	4.4 %

Rendita per figli di pensionati

Le persone che percepiscono rendite di vecchiaia hanno diritto a una rendita per figli di pensionati per ogni figlia od ogni figlio che, in caso di loro decesso, potrebbe pretendere una rendita per orfani, se e nella misura in cui la rendita di vecchiaia regolamentare versata risulti inferiore alla somma tra rendita di vecchiaia conformemente alla LPP e rendite per figli di pensionati conformemente alla LPP.

Invalidità

Rendita di invalidità

L'ammontare della rendita di invalidità annua intera ammonta al 60% del salario assicurato. Una volta raggiunta l'età di riferimento, la rendita di invalidità viene sostituita dalla rendita di vecchiaia.

Rendita per figli di invalidi

L'ammontare della rendita per figli di invalidi annua intera ammonta al 12% del salario assicurato per ogni figlia o figlio con meno di 18 anni (risp. 25 anni, se in formazione).

Esenzione dal pagamento dei contributi

Per le persone assicurate nonché per le datrici e i datori di lavoro l'esenzione dal pagamento dei contributi inizia dopo un periodo di carenza di 24 mesi.

Durante il periodo d'invalidità non deve essere versato nessun contributo di risparmio.

In caso di invalidità parziale, l'ammontare delle prestazioni di invalidità viene determinato in considerazione del grado d'invalidità.

Decesso di una persona assicurata o che percepisce una rendita di invalidità

Rendita vedovile/rendita per partner

La rendita vedovile annua al momento del decesso di una persona assicurata ammonta al 36% del salario assicurato. In caso di decesso di una persona che percepiva una rendita di invalidità, la rendita vedovile ammonta al 60% della rendita di invalidità.

Rendita per orfani

La rendita per orfani annua in caso di decesso di una persona assicurata ammonta per ogni figlio al 12% del salario assicurato. In caso di decesso di una persona che percepiva una rendita di invalidità, la rendita per orfani ammonta al 20% della rendita di invalidità. Per le orfane e gli orfani di padre e di madre questo importo viene raddoppiato.

Capitale in caso di decesso

Il capitale in caso di decesso è composto dal capitale individuale e dal capitale garantito in caso di decesso. Il capitale individuale in caso di decesso corrisponde all'avere a risparmio accumulato fino al momento del decesso, al netto del valore attuale di eventuali prestazioni per i superstiti.

Il capitale garantito in caso di decesso corrisponde a CHF 50 000. Viene versato indipendentemente dal capitale individuale in caso di decesso.

Come viene finanziata la previdenza professionale?

I contributi annui alla CPGR comprendono i contributi di risparmio annui per il finanziamento delle prestazioni di vecchiaia nonché i contributi di rischio per l'assicurazione delle prestazioni di invalidità e in caso di decesso.

Per il finanziamento delle prestazioni di rischio è dovuto un contributo pari al 2.5% del salario assicurato. Questo contributo è a carico delle datrici e dei datori di lavoro e delle persone assicurate in ragione della metà ciascuno.

Contributi complessivi (contributi di risparmio e di rischio) delle persone assicurate e delle datrici e dei datori di lavoro

(ripartizione conformemente all'ordinanza cantonale sul personale, possibili divergenze in caso di altre datrici o datori di lavoro):

Età	Contributo di risparmio persona assicurata			Contributo di risparmio datrici e datori di lavoro
	Piano Standard	Piano Basic	Piano Plus	
20-24	8.25%	4.75%	8.25%	8.25%
25-29	8.75%	5.75%	8.75%	8.75%
30-34	9.75%	6.75%	9.75%	9.75%
35-39	10.75%	7.75%	10.75%	10.75%
40-44	12%	8.25%	12.5%	12.5%
45-49	12.75%	9.25%	14.75%	14.75%
50-54	12.75%	9.5%	17.25%	17.25%
55-65	12.75%	9.75%	17.25%	17.25%
66-70	11.5%	8.5%	16%	16%

Quali prestazioni vengono fornite in caso di cessazione del rapporto di lavoro prima del raggiungimento dell'età di pensionamento?

Se il rapporto di lavoro di una persona assicurata cessa senza che divengano esigibili delle prestazioni, ciò comporta l'uscita dalla CPGR. La persona assicurata uscente ha diritto alla prestazione di uscita (prestazione di libero passaggio).

La prestazione di uscita corrisponde all'avere a risparmio disponibile nel giorno dell'uscita. Esso viene trasferito al nuovo istituto di previdenza in Svizzera o in Liechtenstein a favore della persona assicurata uscente. Se la persona assicurata non si affilia a un nuovo istituto di previdenza, la CPGR trasferisce la prestazione di uscita a un istituto di libero passaggio o su una a una compagnia di assicurazione in Svizzera.

Promozione della proprietà abitativa



Vedi scheda informativa separata sul sito web.

<https://www.pkgr.ch/it/previdenza/assicurati/#propreta-abitativa>

Riscatto di prestazioni di previdenza



Vedi scheda informativa separata sul sito web.

<https://www.pkgr.ch/it/previdenza/assicurati/#riscatto-di-prestazioni-di-previdenza>



A chi posso rivolgermi se ho altre domande?

Su myPKGR potete richiamare in qualsiasi momento il vostro certificato di previdenza personale e aggiornato in formato digitale. Qui potrà trovare le cifre principali. In caso di dubbi, domande o richieste relative alla previdenza professionale può rivolgersi alla Sua datrice o al Suo datore di lavoro oppure al team assicurazione della CPGR:

vorsorge@pk.gr.ch Tel. **081 257 35 75**

Può trovare il Regolamento quadro integrale e il piano di previdenza sul sito web **www.pkgr.ch**

Sigle usate

- AVS** Assicurazione federale per la vecchiaia e per i superstiti
- CSC** Collezione sistematica del diritto cantonale grigionese
- LPP** Legge federale sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità
- CPGR** Cassa pensioni dei Grigioni
- TC** Tasso di conversione



Pensionskasse Graubünden
Cassa da pensiun dal Grischun
Cassa pensioni dei Grigioni

versione 2 valido dal 1° gennaio 2024

Cassa pensioni dei Grigioni

 Alexanderstrasse 24
7000 Chur

 +41 81 257 35 75

 vorsorge@pk.gr.ch

 pkgr.ch

